

SMLOUVA

O ZAJIŠTĚNÍ VYTVOŘENÍ UMĚLECKÉHO VÝKONU A O POSTOUPENÍ LICENCE

Česká televize

IČO: 00027383, DIČ: CZ00027383
Kavčí hory
Na Hřebenech II 1132/4
140 70 Praha 4

Zřízená zákonem č. 483/1991 Sb., o České televizi
Nezapisuje se do obchodního rejstříku

Bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.
Číslo účtu: 1540252/0800
(dále jen "ČT" nebo "Česká televize")

Dodavatel:

Ob. firma/náz./př., jm.: **KRACH s.r.o.**

Se sídlem: **Jeseniova 123
130 00 Praha 3**

IČO: **00554073**

DIČ: **CZ00554073**

Zápis ve veř. rej.ř. ev.: **1- Městský soud v Praze: C 175**

Číslo účtu: **4001-0600059583/0300**

Č. účtu-zveř. spr. daně: **576550873/0300**

Daňový domicil: **Česká republika**
(dále jen "dodavatel")

(ČT a dodavatel dále společně jen "strany")

Čl. I.

Předmět smlouvy

Předmětem této smlouvy je zajištění vytvoření uměleckého výkonu, a to

(dále jen "výkon"),

a dále poskytnutí, resp. postoupení, svolení a oprávnění k užití výkonu (dále společně též jako "licence"), přičemž výkon bude proveden výkonnými umělci:

Vystoupení skupiny [redacted] - [redacted] - konkrétní termín natáčecího dne upřesní pomocná režie. Honorář včetně dodání playbacku skupiny [redacted] a nahrávky playbacku písně [redacted] zpěvákem [redacted] [redacted]
(dále jen "umělci").

Pracovní název audiovizuálního díla (pořadu nebo projektu), do něhož má být výkon zařazen (v této smlouvě jen "AVD"):

Číslo AVD v evidenci ČT: [redacted]

75.000,- Kč

Čl. II.

Termín vytvoření výkonu

Čl. III.

Cena plnění, fakturace

1. ČT uhradí dodavateli za veškerá plnění dle této smlouvy následující celkovou cenu:

75.000,- Kč

slovy: **SEDMDESÁTPEĚTTISÍC** korun českých

Cena dle tohoto odstavce zahrnuje mimo jiné odměnu za vytvoření výkonu (včetně odměny za veškeré zkoušky před vytvořením výkonu) a za postsynchrony a dále odměnu za poskytnutí svolení a postoupení oprávnění dle čl. V. této smlouvy, která činí 30 % z celkové sjednané ceny. Cena zahrnuje též kompenzaci veškerých nákladů vynaložených dodavatelem v souvislosti s plněním této smlouvy.

2. Cena je splatná pouze na základě faktury vystavené dodavatelem, a to po splnění všech závazků z této smlouvy. Je-li dodavatel plátcem DPH nebo stane-li se jím v průběhu účinnosti této smlouvy (o čemž je dodavatel povinen ČT neprodleně informovat), navýší se cena dle odst. 1 tohoto článku o DPH v zákonné výši a cena navýšená o DPH musí být uvedena na faktuře.
3. V případě, že je dodavatel plátcem DPH, musí faktura splňovat náležitosti daňového dokladu stanovené zákonem 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů (dále jen "zákon o DPH"). Nebude-li faktura obsahovat stanovené náležitosti a/nebo v ní budou uvedeny nesprávné a/nebo neúplné údaje, je ČT oprávněna vrátit takovou fakturu dodavateli k doplnění a/nebo úpravě, a to i opakovaně. V takovém případě se přeruší běh lhůty splatnosti a nová lhůta splatnosti počne běžet okamžikem doručení řádně doplněné a/nebo upravené faktury ČT.
4. Splatnost faktury je 30 dnů ode dne jejího doručení ČT, a to na účet uvedený dodavatelem na faktuře. Dodavatel - plátcem DPH se zavazuje uvést na faktuře pouze účet zveřejněný správcem daně způsobem umožňujícím dálkový přístup ve smyslu zákona

- o DPH, tj. v registru plátců DPH; uvede-li dodavatel na faktuře jiný než takový účet, je ČT dle svého výhradního uvážení oprávněna uhradit dodavateli cenu dle odst. 1 tohoto článku buď (i) na účet zveřejněný správcem daně způsobem umožňujícím dálkový přístup ve smyslu zákona o DPH, nebo (ii) na účet uvedený na faktuře, a to vše případně s tím, že ČT je zároveň oprávněna postupovat dle následující věty; pokud ČT takto postupuje, zanikne její smluvní závazek zaplatit cenu a částku odpovídající DPH dodavateli. ČT je oprávněna uhradit za dodavatele DPH ze zdanitelného plnění dle této smlouvy přímo příslušnému správci daně ve smyslu zákona o DPH (tj. na účet správce daně); pokud ČT takto postupuje, zanikne její smluvní závazek zaplatit částku odpovídající DPH dodavateli. Dodavatel se rovněž zavazuje ČT předem prokazatelně písemně informovat o připravované změně údaje o účtu zveřejněném správcem daně způsobem umožňujícím dálkový přístup ve smyslu zákona o DPH. Strany se dohodly, že dnem úhrady faktury se rozumí den odepsání fakturované částky z účtu ČT.
5. Fakturu doručí dodavatel ČT do 3 pracovních dnů po poskytnutí plnění. Sjednává se, že pokud dodavatel využije možnosti zaslat fakturu elektronickou poštou, je povinen ji zaslat v PDF formátu ze své e-mailové adresy na e-mailovou adresu ČT: **faktury@ceskatelevize.cz**. Za den doručení faktury do ČT se považuje den doručení na e-mailovou adresu ČT, což je zároveň považováno za souhlas s využitím této formy komunikace. Stejný způsob elektronického doručení se použije i v případě, nebude-li faktura obsahovat stanovené náležitosti a/nebo v ní budou uvedeny nesprávné a/nebo neúplné údaje, a také v případě zaslání opravné faktury.

Čl. IV.

Práva a povinnosti stran

- Dodavatel prohlašuje, že uzavřel svým jménem a na svůj účet příslušné písemné smlouvy o vytvoření výkonu s umělci a nabytí od umělců svolení a výhradní oprávnění v rozsahu dle čl. V. této smlouvy, včetně oprávnění k jejich poskytnutí, resp. postoupení, ČT a jejich dalšímu poskytnutí, resp. postoupení; dodavatel dále prohlašuje, že je umělci zmocněn k tomu, aby ČT v zastoupení umělců udělil svolení dle čl. V. odst. 7 této smlouvy. Dodavatel prohlašuje, že veškeré smlouvy dle věty předchozí uzavřel a nároky umělců vypořádal tak, aby ČT mohla užít výkon v rozsahu dle článku V. této smlouvy bez jakýchkoli finančních povinností vůči umělcům. Dodavatel je povinen kdykoliv na vyžádání ČT dodat ČT kopie shora uvedených smluv uzavřených s umělci, případně originály těchto smluv, pokud si je ČT v odůvodněných případech vyžádá.
- Dodavatel je povinen zajistit účast umělců v termínu dle čl. II. této smlouvy pro vytvoření výkonu.
- Dodavatel je povinen zajistit, že umělci dokončí výkon i v případě, že by mělo dojít k překročení smluvního termínu dle čl. II. této smlouvy. ČT je v takovém případě povinna sdělit tuto skutečnost dodavateli v dostatečném předstihu a strany se zavazují uzavřít na další dobu nezbytnou k dokončení výkonu další smlouvu či dodatek k této smlouvě. ČT je v takovém případě povinna respektovat všechny závazky umělců vůči třetím osobám; to neplatí, pokud dojde k překročení doby natáčení z důvodů na straně umělců.
- Nemůže-li dodavatel splnit své závazky z této smlouvy proto, že se umělci nebo některý z nich nemůže dostavit k vytvoření výkonu z mimořádně závažných důvodů, zejména nemoci, úrazu, dodavatel je povinen o tom neprodleně vyrozumět pracovníka ČT, který je pověřen realizací AVD, nebo jím pověřenou osobu a řádně doložit důvod nepřítomnosti umělců či některého z nich v co nejkratší době. V takovém případě má ČT právo tuto smlouvu vypovědět s okamžitým účinkem. Výpovědi dle předchozí věty se tato smlouva zrušuje okamžikem doručení písemného právního jednání ČT o výpovědi dodavatel. ČT v případě dle tohoto odstavce nebude požadovat náhradu vzniklé škody.
- Dodavatel je povinen zajistit, aby umělci výkon vytvářeli v kostýmu dodaném nebo předem schváleném ČT. Umělci nejsou oprávněni umístit na kostým ochranné známky a/nebo loga a/nebo jména či názvy a/nebo jiná označení třetích osob (např. podnikatelů, a to ať už právnických, či fyzických osob) a/nebo jejich výrobků či služeb. Dodavatel je dále povinen zajistit, že umělci při vytváření výkonu bez předchozího souhlasu ČT ani verbálně nezmíní jakékoli třetí osoby (např. podnikatele, a to ať už právnické, či fyzické osoby) a/nebo jejich výrobky či služby, ledaže by byly obsaženy ve schváleném scénáři AVD.
- ČT uvede v titulcích AVD obvyklým způsobem v souladu se zákonem č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon), ve znění pozdějších předpisů, a obvyklou praxi jméno umělce či společný název užívaný umělci, pokud je AVD titulky opatřeno.
- Dodavatel se bez nároku na jakoukoli odměnu či jiné plnění nad rámec ceny dle čl. III. odst. 1 této smlouvy zavazuje zajistit, aby umělci poskytli ČT bez jakýchkoli finančních nároků vůči ČT součinnost při propagaci (promotion) AVD a/nebo ČT v přiměřeném rozsahu, tj. spolupráci při výrobě upoutávek na AVD a při propagaci (promotion) ČT, poskytnutí rozhovorů týkajících se účasti daného umělce na realizaci AVD pro tisková média, pořízení jeho fotografií apod., a to v termínech po vzájemné dohodě mezi ČT a daným umělcem.
- Dodavatel se počinaje dnem uzavření této smlouvy a konče uplynutím pěti let ode dne prvního užití výkonu zdrží jakéhokoli jednání, které by mohlo poškodit dobrou pověst ČT, jakož i dobré jméno ČT a/nebo AVD; dodavatel je povinen zajistit, že se i každý z umělců zdrží takového jednání, a to po tutéž dobu, včetně samotného vytváření výkonu. Dodavatel je rovněž povinen zajistit, aby umělci při vytváření výkonu a souvisejících úkonech a činnostech dodržovali obecné závazné právní předpisy a rovněž vnitřní předpisy ČT, které se k vytváření výkonu a souvisejícím úkonům a činnostem vztahují, např. aby respektovali zákaz kouření v objektech ČT mimo k tomu vyhrazené prostory, a dále aby dodržovali provozní pokyny pracovníků ČT pověřených realizací této smlouvy nebo kontrolou dodržování uvedených vnitřních předpisů.
- Shledá-li to ČT za účelné či nutné, zavazuje se k zajištění podmínek pro vytvoření výkonu dle této smlouvy poskytnout umělcům dopravu a ubytování (včetně snídaně, bude-li nutnou součástí ubytování).
- Dodavatel zajistí při zahraniční cestě umělcům cestovní pojištění.
-

Strany se dohodly, že ujednáním předchozí věty není dotčeno právo ČT na náhradu vzniklé škody, kterou je ČT oprávněna požadovat od dodavatele v plné výši. V případě dle věty první tohoto odstavce je ČT rovněž oprávněna od této smlouvy zcela nebo zčásti odstoupit.

Čl. V.

Licence

- Dodavatel postupuje ČT okamžikem vytvoření výkonu výhradní oprávnění k užití výkonu nebo kterékoli jeho části, samostatně nebo při užití AVD, resp. kterékoli jeho části, bez jakéhokoli omezení, zejména územního, jazykového, technologického či množstevního, všemi známými způsoby užití, zejména rozmnožováním, rozšiřováním originálu nebo rozmnoženiny, pronájmem originálu nebo rozmnoženiny, půjčováním originálu nebo rozmnoženiny, sdělováním veřejnosti, a to zejména vysíláním televizí,

- přenosem televizního vysílání, provozováním televizního vysílání, živým provozováním a jeho přenosem, provozováním ze záznamu a jeho přenosem, sdělováním počítačovou nebo obdobnou sítí. Dodavatel dále poskytuje ČT svolení ke zveřejnění výkonu, k vysílání živého výkonu, k záznamu živého výkonu a k zařazení výkonu do AVD, resp. k takovému užití kterékoli části výkonu.
2. Dodavatel dále postupuje ČT následující výhradní oprávnění (jedná-li se v daném případě o majetkové právo), resp. poskytuje ČT následující svolení (jedná-li se v daném případě o osobnostní právo):
 - a) opatřit AVD při jeho sdělování veřejnosti logem nebo jiným označením provozovatele televizního vysílání, včetně textových, obrazových či jiných informací, a to libovolně často, přerušovat je, resp. zaznamenaný výkon, při jeho sdělování veřejnosti reklamními či jinými vstupy a/nebo je sdělovat v děleném nebo jinak upraveném obraze obsahujícím v oddělené části reklamu, sponzorování, selfpromotion nebo jiné textové a obrazové informace; za dělený obraz se považuje rovněž překrytí části obrazu uvedenými informacemi; součástí tohoto oprávnění je rovněž souhlas s případným umístěním produktu do AVD ve smyslu zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání a o změně dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů, a to i dodatečným
 - b) opatřit AVD včetně výkonu jinou jazykovou verzí (dabing, podtitulky) a takto jej užit v rozsahu uvedeném v tomto článku
 - c) užit fotografie vytvořené v souvislosti s natáčením AVD v rozsahu uvedeném v tomto článku
 - d) užit zvukové obrazový záznam pořízený při natáčení AVD pro účely výroby tzv. filmu o filmu a užit tento záznam v rozsahu uvedeném v tomto článku
 - e) užit zaznamenaný výkon zařazením AVD nebo jeho části do jiných audiovizuálních děl, zvukových nebo zvukové obrazových záznamů nebo do děl souborných a užit je při užití takových děl či záznamů v rozsahu uvedeném v tomto článku
 - f) užit zaznamenaný výkon při užití AVD, resp. jeho části či motivy v něm obsažené pro účely propagace AVD a ČT
 - g) zařadit AVD do elektronických databází a zpřístupňovat tyto databáze
 - h) užit pouze obrazovou složku AVD nebo pouze zvukovou složku AVD, resp. kteroukoli část dané složky, v rozsahu uvedeném v tomto článku, např. pokud jde o užití pouze zvukové složky AVD, pro účely vydání tzv. soundtracku z AVD na nosičích zvukového záznamu
 - i) rozšiřovat rozmnoženiny AVD nebo jeho složek ve spojení s periodickými nebo neperiodickými publikacemi
 - j) užit způsoby dle tohoto článku i nepoužitý materiál, jak je definován v odst. 3 tohoto článku, jako tzv. bonusový materiál na nosičích s AVD
 3. ČT je oprávněna zařadit kteroukoli část výkonu zaznamenaného na zvukově obrazový záznam a nezařazeného do AVD (dále jen "nepoužitý materiál") do kterékoli jiného audiovizuálního díla nebo zvukově obrazového záznamu anebo do zvukového záznamu a dále výhradní oprávnění k užití nepoužitého materiálu, jež bude takto zařazen, při užití takového výsledného díla, resp. záznamu v rozsahu uvedeném v tomto článku.
 4. ČT může svolení a oprávnění tvořící součást licence sjednaná v tomto článku zcela nebo zčásti bez dalšího poskytnout třetí osobě, včetně oprávnění k dalšímu poskytnutí (zcela nebo zčásti). ČT může oprávnění tvořící součást licence zcela nebo zčásti bez dalšího postoupit třetí osobě, včetně oprávnění k dalšímu postoupení (zcela nebo zčásti); v takovém případě je ČT povinna informovat dodavatele o osobě postupníka bez zbytečného odkladu.
 5. Dodavatel není oprávněn svolení sjednaná v tomto článku poskytnout třetí osobě a zavazuje se zajistit, že tak neučiní ani kterýkoli z umělců.
 6. ČT není povinna licenci využít. Dodavatel se zavazuje, že právo na odstoupení od této smlouvy pro nečinnost nabyvatele výhradní licence neuplatní po dobu 15 let od vytvoření výkonu. Dodavatel se dále zavazuje, že právo na odstoupení dle předchozí věty případně uplatní, pouze pokud bude důvod nevyužívání oprávnění k užití výkonu na straně ČT.
 7. Dodavatel uděluje ČT v zastoupení umělců svolení k použití (včetně svolení k pořízení) osobnostních atributů kterékoli z umělců, konkrétně jeho jména, podoby, podobizny a biografických údajů, jakož i fotografií, zvukových záznamů a zvukové obrazových záznamů pořízených v souvislosti s vytvářením výkonu a/nebo AVD, bez jakéhokoli omezení všemi způsoby užití k účelům souvisejícím s AVD a/nebo ČT, zejména k propagaci (promotion) AVD a/nebo ČT a public relations, a to vše na dobu určitou v trvání 50 let ode dne pořízení dané fotografie nebo daného zvukového či zvukově obrazového záznamu, a jedná-li se o jiný umělcův osobnostní atribut, na dobu určitou v trvání 50 let ode dne uzavření této smlouvy, přičemž tato doba se automaticky prodlužuje o dalších 10 let, a to i opakovaně, pokud daný umělec či jiná k tomu oprávněná osoba nesdělí písemně ČT před uplynutím dané doby, že si nepřeje další trvání uvedených svolení (s výjimkou svolení k pořízení umělcových osobnostních atributů, které se uděluje na dobu určitou do dne ukončení výroby AVD), resp. spolupráce dle čl. IV odst. 7 této smlouvy. Odměna příslušející umělcům za udělení svolení dle předchozí věty ČT je součástí ceny hrazené dodavatelé ze strany ČT dle čl. III. odst. 1 této smlouvy, přičemž dodavatel se tímto zavazuje příslušnou odměnu s umělci vypořádat.
 8. Strany pro vyloučení všech pochybností výslovně sjednávají, že spolu s oprávněními dle tohoto článku není ČT postupována povinnost vypořádat odměnu náležející umělcům za daná oprávnění, přičemž veškeré nároky umělců na odměnu je povinen v souladu s čl. IV odst. 1 této smlouvy vypořádat dodavatel.

Čl. VI.

Závěrečná ujednání

1. Smluvní strany se dohodly, že obsah této smlouvy se považuje za důvěrný, stejně jako veškeré informace, které vejdou ve známost smluvních stran v souvislosti s jednáním o uzavření této smlouvy, při jejím plnění a v souvislosti s ním, a žádá ze smluvních stran není bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany oprávněna dané informace sdělovat třetím osobám, a to ani po ukončení plnění této smlouvy či ukončení této smlouvy, s výjimkou informací: (i) s nimiž se smluvní strana seznámila nezávisle na druhé smluvní straně; (ii) které ČT sama sděluje třetím osobám v souvislosti s přípravou, výrobou, distribucí a/nebo propagací svého programového obsahu, k němuž se vztahuje tato smlouva, a/nebo v souvislosti se svou propagací (s výjimkou informací označených dodavatelem jako jeho obchodní tajemství); (iii) které smluvní strana poskytne nebo uveřejní na základě právního předpisu nebo vykonatelného rozhodnutí soudu či správního orgánu; a (iv) které smluvní strana poskytne svým odborným poradcům a/nebo jiným spolupracovníkům vázaným zákonem a/nebo smluvní povinností mlčenlivosti. Pro případ, že tato smlouva podléhá povinnosti uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv (dále jen "zákon o registru smluv"), a zároveň pro případ, že jsou ve stejnopisech této smlouvy označeny žlutou barvou určité informace, smluvní strany prohlašují, že ve vzájemně shodě takto označily informace, které budou znečitelněny v souladu se zákonem o registru smluv. Takto bylo označeno zejména, nikoli však výlučně, obchodní tajemství, jehož utajení smluvní strany odpovídajícím způsobem zajišťují. Pro případ dle věty druhé tohoto odstavce se smluvní strany dohodly, že na informace, které v této smlouvě nejsou označeny žlutou barvou, se povinnost mlčenlivosti dle tohoto odstavce nevztahuje; smluvní strany pro vyloučení všech pochybností výslovně sjednávají, že ve všech ostatních případech se povinnost mlčenlivosti vztahuje na celý obsah této smlouvy. Tuto smlouvu je oprávněna postupem podle zákona o registru smluv uveřejnit pouze ČT, a to v době do 80 dnů od jejího uzavření. Nedojde-li v této době k uveřejnění této smlouvy ze strany ČT, pak je k jejímu uveřejnění postupem

podle zákona o registru smluv oprávněna kterákoli smluvní strana.

2. V případě, že se ke kterémukoli ujednání této smlouvy podle zákona jako ke zdánlivému právnímu jednání nepřihlíží, nebo že kterákoli ujednání této smlouvy je nebo se stane neplatným, neúčinným a/nebo nevymahatelným, oddělí se v příslušném rozsahu od ostatních ujednání této smlouvy a nebude mít žádný vliv na platnost, účinnost a vymahatelnost ostatních ujednání této smlouvy. Strany se zavazují nahradit takové zdánlivé, nebo neplatné, neúčinné a/nebo nevymahatelné ujednání novým ujednáním, které bude platné, účinné a vymahatelné a jehož věcný obsah a ekonomický význam bude shodný nebo co nejméně podobný nahrazovanému ujednání tak, aby účel a smysl této smlouvy zůstal zachován.
3. Strany se dohodly, že zvyklosti nemají přednost před ustanoveními této smlouvy ani před ustanoveními zákona.
4. Strany se dohodly, že na sebe přebírají nebezpečí změny okolností a ponese je každá strana sama za sebe. Ustanovení § 1766 občanského zákoníku se nepoužije.
5. Strany se dohodly, že jakoukoli změnu nebo doplnění této smlouvy sjednat výlučně a pouze písemným dodatkem podepsaným oběma stranami.
6. Právní vztahy touto smlouvou výslovně neupravené se řídí právním řádem České republiky, zejména příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (v této smlouvě jen "občanský zákoník"). Případné spory mezi stranami budou řešeny především dohodou, přičemž nedojde-li k dohodě, budou k řešení sporů příslušné soudy České republiky.
7. ČT je oprávněna započíst jakoukoli svou pohledávku za dodavatelem (včetně pohledávky na úhradu jakékoli smluvní pokuty dle této smlouvy a/nebo na náhradu škody) proti pohledávce dodavatele za ČT, a to splatnou či nesplatnou, popřípadě v budoucnu vzniklou pohledávku ČT proti splatné či nesplatné, popřípadě v budoucnu vzniklé pohledávce dodavatele.
8. Tato smlouva je uzavřena na dobu určitou, a to na celou dobu trvání majetkových práv všech umělců k výkonu, není-li pro některý závazek výslovně sjednána kratší nebo delší doba účinnosti. Tuto smlouvu nebo kterýkoli závazek lze předčasně ukončit pouze dohodou stran v písemné formě nebo v případech v této smlouvě výslovně uvedených. Strany shodně konstatují, že vzhledem k účelu této smlouvy, kterým je spolupráce stran, resp. umělců, na výrobě AVD, přičemž ČT vynaloží na výrobu AVD značné náklady, není tato smlouva, resp. příslušné závazky, s ohledem na oprávněné zájmy ČT uzavřena na uvedenou dobu bez vážného důvodu. Dodavatel - právnická osoba se tímto v souladu s § 2000 občanského zákoníku výslovně vzdává práva domáhat se zrušení této smlouvy, resp. kteréhokoli závazku, z důvodu délky sjednané doby jeho trvání a/nebo z důvodu podstatné změny okolností.
9. Tato smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech s platností originálu, z nichž obdrží ČT dva a dodavatel jeden.

Česká televize _____

Dodavatel _____

KRACH s.r.o.

Jméno: _____

Jméno: Jindřich Hefner

Funkce: vedoucí produkce

Funkce: jednatel

Místo: Praha

Místo: Praha

Datum: 5.6.2017

Datum: 5.6.2017